

URLA İÇİN DEV PROJE



Bugün siz kültür/sanat dostlarımıza çok özel bir kurumu tanıtmak istiyoruz:

'Kültürlerarası İşbirliği, Eğitim, Çeviri ve Araştırma Kütüphanesi'

Kütüphanemiz 70.000 kitaplık bir **ÇEVİRİ ve ARAŞTIRMA KÜTÜPHANESİ**'dir.

Kitaplarımız:

Türk ve dünya Yazını
Yazınbilim ve Çeviribilim
Çocuk ve gençlik yazım
Felsefe, doğabilimleri ve din
Sanat
Arkeoloji, tarih, kültür tarihi, gezi
vb.ağırlıklıdır.

Almanca, İngilizce, Fransızca ve Türkçe yapıtlardan oluşmaktadır. 1000 m2 alana sahiptir. Mandalina bahçesi

içinde, ormana yaslanmış, denizi karşıdan gören, çok sessiz, aydınlık ve havadar konumdadır.

Şu andaki projelerimizden bazıları:

- Yazın İşliğı
- Çeviri İşliğı
- Sanat İşliğı
- Felsefe İşliğı
- Eğitim İşliğı
- Antik Uygarlıklar İşliğı
- Çocuk ve Gençlik Bölümü
- Projelendirme Bölümü

Burada herkes kendisi her türlü çalışmayı (araştırma yapma, çeviri yapma, yazma vb.) yapabileceği gibi; düzenlenen kurs, seminer, workshop, yaz okulu gibi etkinliklere katılım payı ödeyerek katılabilirler.

Ayrıca kurumumuza uzmanlar gözetim ve denetiminde imece yöntemiyle çalışacak, ürettiği artı değerden pay alarak gelir sağlarken, deneyim de kazanacak elemanlar alınacaktır.

İkidilliliği, iki farklı kültürü ve onların yazını bir zenginlik olarak yaşadığımız ve algıladığımız için; bu kültürleri buluşturmayı en önemli görevimiz olarak kabul ediyoruz. Bu yüzden hedefimizi dünya kültürleri ve dilleri ile kendi kültürümüz, dilimiz ve yazınımız arasında bir köprü görevini üstlenmek olarak tanımladık.

1. Yazınsal, sanatsal ve bilimsel çeviri yapacak durumda veya bu konuda yetişmek isteyen **ÇEVİRİBLİM, DİL ve EDEBİYAT, FİLOLOJİ ve TÜRKOLOJİ** mezunu gençler.

Not: Alaylı gençler de (konusunda üniversite eğitimi almamış) başvurabilirler. Deneyimli çevirmenler kendileri de öneri getirebilirler.

2. Türk Dili ve Yazını, yabancı ülke yazını konusunda araştırma yapıp, çalışmalar hazırlayabilecek **TÜRK DİLİ ve EDEBİYATI, TÜRKOLOJİ, FİLOLOJİ** vb. mezunu gençler.



Hedefimiz, yerli ve yabancı, kültür ve sanat insanlarının biraraya geldiği bir buluşma noktası olmak.

Bu güzel ortam içinde insanlar farklı insanlarla tanışıp fikir alışverişinde bulunabilmeliler, birlikte üretip paylaşabilmeliler ve en önemlisi de olası önyargıları Yıkabilmeliler.

ÖZEL ÇEVİRİ KÜTÜPHANESİ



3. Çocuk ve gençlik yazını konusunda özgün çalışma ve araştırma yapmak isteyen, bu konuda eğitilmiş ve/veya deneyimli gençler.

4. Türk dilinde her türlü sözlük çalışması (iki dilli yabancı dil sözlüğü, iki dilli alan sözlüğü,..) yapacak deneyimli, deneyimsiz elemanlar.

5. Batı Anadolu uygarlıkları konusunda (arkeoloji, sanat tarihi vb..) araştırma yapacak **ARKEOLOJİ, SANAT TARİHİ, FELSEFE, EDEBİYAT** mezunu gençler, şu anda bu tür araştırma yapmakta olan gruplar, bu konuda deneyimli araştırmacılar.

6. Seminerler verecek, seminer sonunda bu gruplar için ören yerlerine kültür gezileri düzenleyecek, deneyimli uzman kişiler ve/veya bu konuda yetişmek isteyen deneyimsiz gençler.

7. Yabancılara anadillerinde (İngilizce, Almanca, Fransızca) açıklamalı Türkçe dersi verecek öğretmenler, ayrıca Türk çocukları, gençleri ve yetişkinlerine bu dilleri öğretecek öğretmenler.

8. Yaz aylarında sanat, kültür, dil ve yazın konularında yaz okulu düzenlemek isteyen eğitimciler.

9. Çocuk ve gençlerle ilgili çeşitli çalışmalar yapmak isteyen, projeler düzenlemek isteyen deneyimli deneyimsiz elemanlar.

Tüm bu çalışmalar Ürkmez/İzmir'de, kütüphanemizde yapılacaktır. Her türlü araç, gereç, ekipman, bilgisayar, inter-

net bağlantısı hizmetinize sunulacaktır. Gerekirse her konuda işin uzmanından hizmet satın alınacaktır.

Üretilen herşey; kitap veya dergi şeklinde bastırılarak değerlendirilecek, bazıları internet üzerinden yayınlanacaktır.

Bütün çalışmalar yerel yönetimler, üniversiteler, yerli ve yabancı kültür kişi ve kurumları ile birlikte yapılacaktır. Bunun için ön çalışmalar sürmektedir. Önemli konular projelendirilerek AB projesi şekline getirilecektir.

Kurumumuza başvurularınız için:

Tel : 0232 / 7422201

Fax : 0232 / 7422201

Cep: 0542 / 5041202

e-mail: tevfikaksit@yahoo.com.tr

